

Abonament N^o 41.N^o porządkowy 64.

TEATR POLSKI W KRAKOWIE.

We Wtorek d. 21 Grudnia 1869 r.

Dinstag 21. Dezember 1869.

Pierwsze przedstawienie

Erste Vorstellung

sławnego Profesora

des berühmten Professors

MÉHAY

z Paryża,

aus Paris,

magika, fizyka i magnetyzera J. Ces. Mości
Cesarza Napoleona III.Magiker, Physiker und Magnetiseur Sr. Majestät
des Kaisers Napoleon III.

PROGRAM:

PROGRAMM:

Oddział I.

I. Abtheilung.

Sztukmistrz naszych czasów i magia róż. — Siła przyciągająca. —
Proszek przezroczysty, który przedmioty uwidocznia lub zakrywa. — Metalicz-
ny magnetyzm. — Siła ludzka a złość szatańska. — Myśl bez magnetyzmu. —
Wielka fabryka jedwabiu. — Noc weneckańska.

Der morderne Prestidigateur und die Rosen-Magie. — Die Anzie-
hungskraft. — Das durchsichtige Pulver, das die Gegenstände sichtbar oder
unsichtbar macht. — Der Magnetismus auf Metal. — Die Kraft des Menschen
und die Bosheit des Teufels. — Der Gedanke ohne Magnetismus. — Eine grosse
Seidenfabrik. — Eine venetianische Nacht.

Oddział II.

II. Abtheilung.

Polska i Francya. — Pugilares profesora Méhay! — Łańcuch więźnia. —
Człowiek jako kurczę. — Toaleta czarodziejska — Méhay a Bosco. — Róg obfi-
tości — Skrzypce szatańskie (przedstawione po raz pierwszy przed cesarską fami-
lią w Francyi). Zgromadzenie bankierów.

Polen und Frankreich. — Das Portefeuille des Professors Méhay.
Die Kette des Gefangenen. — Ein Mensch als Huhn. — Die Zaubertoilette.
Méhay und Bosco. — Das Füllhorn. — Die Geige des Teufels (zum ersten-
male gezeigt vor der kaiserlichen Familie in Frankreich). — Die Versammlung
der Banquiers.

Rozpocznie

PRZED ŚNIADANIEM

Komedia w 1 akcie Jana Aleksandra hr. Fredry (syna).

OSOBY:

Pani Dorska	—	—	—	—	—	Panna Wyszowska
Franio	—	—	—	—	—	Pan Wolański
Amelka	—	—	—	—	—	Panna Baumau.

Scena na wsi.

Cena miejsc zwyczajna. — Początek o godzinie 7.



Wielki teatr polski w Krakowie

Abonnement 7. 44.

TEATR POLSKI W KRAKOWIE

Wtorek d. 21 Grudnia 1889 r.

Wtorek d. 21 Grudnia 1889 r.

Erste Vorstellung

Pierwsze przedstawienie

des berühmten Professors

slawnego Profesora

MÉRAY

aus Paris

z Paryża

Magiker, Physiker und Magnetiseur Sr. Majestät
des Kaisers Napoleon III.

magika, fizyka i magnetyzera J. Ces. Mosci
Cesarza Napoleona III.

PROGRAMM

PROGRAMM

I. Abtheilung.
Der menschliche Geist und die Thierwelt.
Magnetismus — das durchdringende Fluidum, das die Gegenstände durchdringt oder
durchdringt — die Kraft des Menschen — die Kraft des Thieres — die Kraft des Magneten
und die Kraft des Teufels — die Gedanken ohne Magneten — die Gedanken
ohne Teufel — die Gedanken ohne Magneten — die Gedanken ohne Teufel.

OGOSIEN I.
Gedanken sind nicht nur in der Seele, sondern auch in der Natur.
Magnetismus ist eine Kraft, die durchdringt und durchdringt.
Magnetismus ist eine Kraft, die durchdringt und durchdringt.

II. Abtheilung.
Polen und Frankreich. — Das Portentöse des Prof. Méray.
Die Kette der Gedanken. — Ein Mensch als Heilmittel. — Die Zauberkraft.
Méray und Bosc. — Die Poliermaschine. — Die Kette der Gedanken (zum ersten
Male gezeigt vor der kaiserlichen Familie in Frankreich). — Die Veranlung
der Handwerker.

OGOSIEN II.
Polen i Francja. — Portentowne Méraya. — Złoty łańcuch.
Łańcuch myśli. — Człowiek jako lekarstwo. — Méray i Bosc. — Łańcuch
myśli. — Stwierdzenie niepodważalne po raz pierwszy przed cesarską rodziną.
Méray i Francja. — Złoty łańcuch myśli.

Wspomnienie

PRZED ŚMIADANIEM

Komedia w 1 akcie Jana Aleksandra de Fiedry (syna).

OSOBY:

Pani Dąbka — — — — —
Pani Wolska — — — — —
Pani Wolska — — — — —
Pani Wolska — — — — —

Główna miejsc występowania. — Początek o godzinie 7.

W Krakowie, ul. Ś. W. Krasny.

W Krakowie.